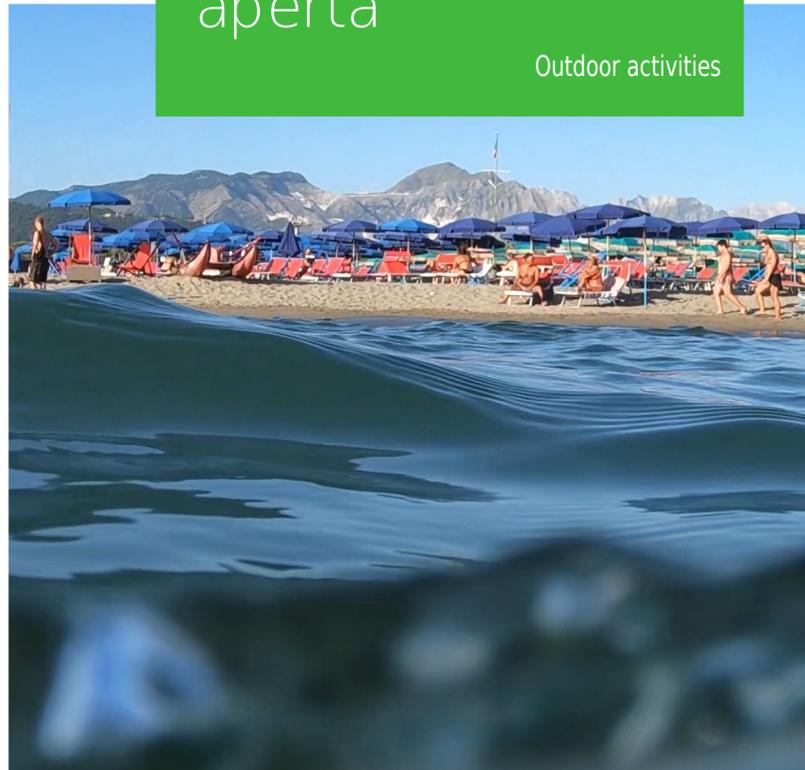


Carrara

Attività all'aria aperta

Outdoor activities



ITA

Gli itinerari outdoor che, partendo dalla costa tirrenica e attraversando Carrara, conducono verso le Alpi Apuane, sono rivolti sia a esperti del settore sia a tutto coloro che, a piedi o in bicicletta, da soli o in famiglia, vogliono approfondire la scoperta della città e delle sue tradizioni con occhi nuovi, affacciandosi sugli scenari unici delle cave di marmo da prospettive diverse, magari abbinando il classico soggiorno balneare, qui votato a un turismo accessibile e sede di numerosi eventi sportivi, alla scoperta di testimonianze storiche e di antiche vie di pellegrinaggio.

ENG

Outdoor itineraries, which run from the Tyrrhenian coast across Carrara and up to the Apuan Alps, are aimed at both the experienced and those on foot or by bicycle, alone or in family groups, who want to explore the city and its traditions with new eyes. These suggestions will help visitors experience the unique vistas of the quarries from a variety of angles, allowing them to perhaps combine the traditional seaside holiday, here noted for its accessible tourism and as the location for numerous sporting events, with the discovery of historical sites and the ancient pilgrimage routes.



COMUNE DI CARRARA
Decorato di Medaglia d'Oro al Merito Civile
ASSESSORATO ALLA CULTURA E AL TURISMO



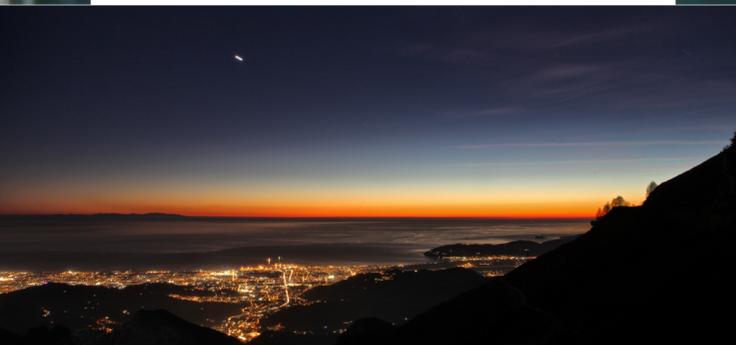
CARRARA
City of Crafts and Folk Art
Designated UNESCO Creative City in 2017

www.visitacarrara.it

infocarrara@comune.carrara.ms.it

[f](#) [visitacarraracomunedicarrara](#)

[@](#) [visitacarrara](#)



ITA

Il **Parco Regionale delle Alpi Apuane**, istituito nel 1985, si trova a cavallo tra le Province di Massa Carrara e di Lucca. Patrimonio geologico mondiale **UNESCO** dal 2015, le Alpi Apuane devono la loro notorietà alla posizione geografica parallela alla costa, agli ambienti contrastanti e a volte aspri, alla composita origine geologica e alla bellezza dei propri **marmi** qui escavati. Il territorio si contraddistingue anche per un'elevata biodiversità e per la varietà scenica dei sentieri. Dal litorale si snoda fin sulle Apuane l'itinerario della **Linea Gotica**, con numerose testimonianze della II Guerra Mondiale: partendo dalle spiagge al confine con la vicina Luni, costeggiando il cosiddetto "Muraglione", la linea difensiva si inerpica sulle colline attraversando borghi, come quello di **Fontia**, in posizione strategica antistante il mare, dove ancora oggi si possono vedere postazioni ben conservate, resti di trincee, lapidi o cippi.

Carrara è anche attraversata dal percorso ufficiale della **Via Francigena**, l'antico cammino che da Canterbury conduceva i pellegrini verso Roma. La **tappa n.25**, da Sarzana (SP) a Massa, attraversa il centro storico della frazione di **Avenza**, sovrastata dalla **Torre di Castruccio**, dove si trova l'unico punto di sosta a ospitalità libera e gratuita per le centinaia di pellegrini che vi giungono ogni anno. La Via Francigena è percorribile anche in bicicletta e si connette alla **Ciclovia Turistica Tirrenica**, route di quasi 900km che collega il confine con la Francia a Roma con itinerario interamente costiero. **Marina di Carrara** è una rinomata località balneare, sede di molti eventi di intrattenimento e di oltre 40 stabilimenti balneari privati e tre grandi spiagge libere.

ENG

The **Regional Park of the Apuan Alps**, established in 1985, crosses the border between the Provinces of Massa Carrara and Lucca. A **UNESCO** World Geological Heritage area since 2015, the Apuan Alps owe their fame to their geographical position parallel to the coast, to the contrast of sometimes tough environments, and to its geological composition and the beauty of the types of **marble** excavated here. The area stands out for

its levels of biodiversity, the breadth of its flora and fauna, and the variety of scenery and types of walks it offers. The **Gothic Line** itinerary leads from the coast to the Apuan Alps, and is a witness to many of the events of World War 2: starting from the beaches at the edge of nearby Luni, skirting the so-called "Muraglione" (Great Wall), the line of defence climbs into the mountains via villages, like **Fontia**, which have a strategic line of sight to the sea, and where it is

possible even today to see the well-preserved military positions, the remains of trenches, memorial plaques and monuments. Carrara is also crossed by the official route of the **Via Francigena**, the old pilgrimage route from Canterbury to Rome. **Section 25**, running from Sarzana in the province of La Spezia to Massa, across the historic centre of **Avenza**, overlooked by the **Castruccio Tower**, location of the only free hospitality stop for the hundreds of pilgrims who pass

through here every year. The Via Francigena can also be followed by bicycle, and connects to the **Tyrrhenian Tourist Cycle Route**, a route almost 900km long which runs from the border with France to Rome, following the coast. **Marina di Carrara** is a bathing resort, location of many entertainment events and of more than 40 private bathing establishments, as well as of three large public beaches.